

Domaine d'Abbadia - Bidasoa

Analyse Toponymique

Imanol AMESTOY - Benat AURIOL 2025



LITTORAL BASQUE
EUSKAL ITSASBAZTERRA

Sommaire

Toponymie

Contexte Historique

Présentation de plusieurs toponymes et de leurs évolutions

A historical map of the Basque region, showing a landscape with mountains, rivers, and numerous small settlements. The map is rendered in a classic style with muted colors and detailed topographical features. Overlaid on the map is a large, bold, black title.

Qu'est ce que la Toponymie

Toponyme est un nom de lieu , la toponymie est l'étude des noms de lieux

Variantes toponymiques :

Hydronymes (ur, ibi, idoi...)

Oronyme et Géonyme (lur, mokor, leze...)

Végétation (baso, pagoa...)

Animaux (urde, otso, ahuntz...)

Domonymes (etxe, borda , -tegi...)

Anthroponymes (jaun, arrotz, predo...)

Toponymes fait partie des indices laissés par les sociétés
Différentes échelles (Macrotoponymie - Microtoponymie)



Contexte

La zone la + cartographiée du Pays basque

Diversité de cartes (terrestre , maritime , bathymérique...)

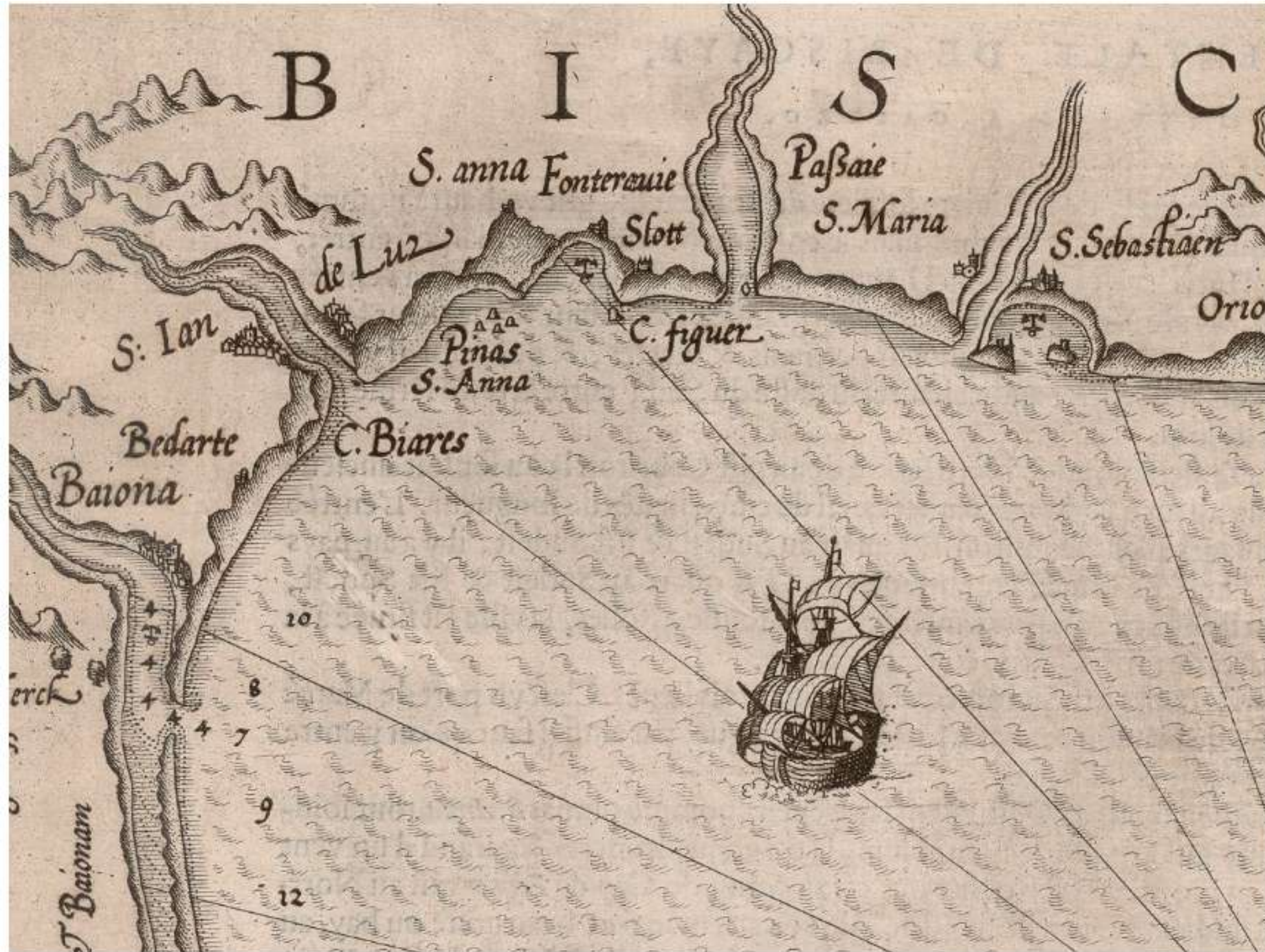
Diversité d'auteurs et de langues

Corpus documentaire éparpillé (Simancas, Madrid, Vincennes , Service Historique de la Défense...)

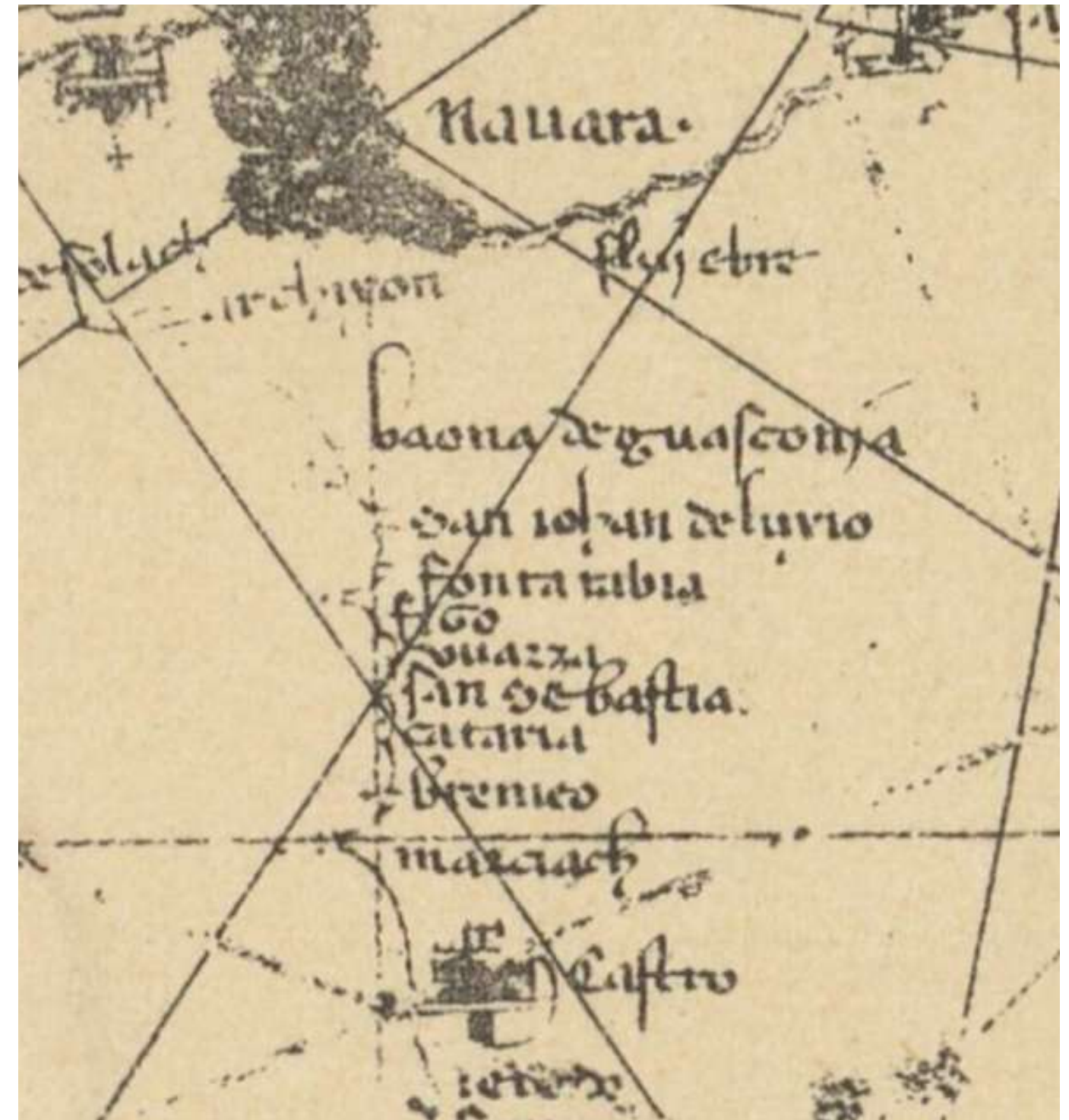
Destruction de nombreuses archives durant les guerres

400 Plans et
Cartes
4000
Toponymes

Fontarabie et le cap Higuer, repères des navigateurs



1590 - Carte des Costes Marines d'Arcason & Biscaye



1325 - carte d'Angelino Dalorto

Guerres et paix

Corpus le plus représenté

1638 - La bataille de Fontarrabie

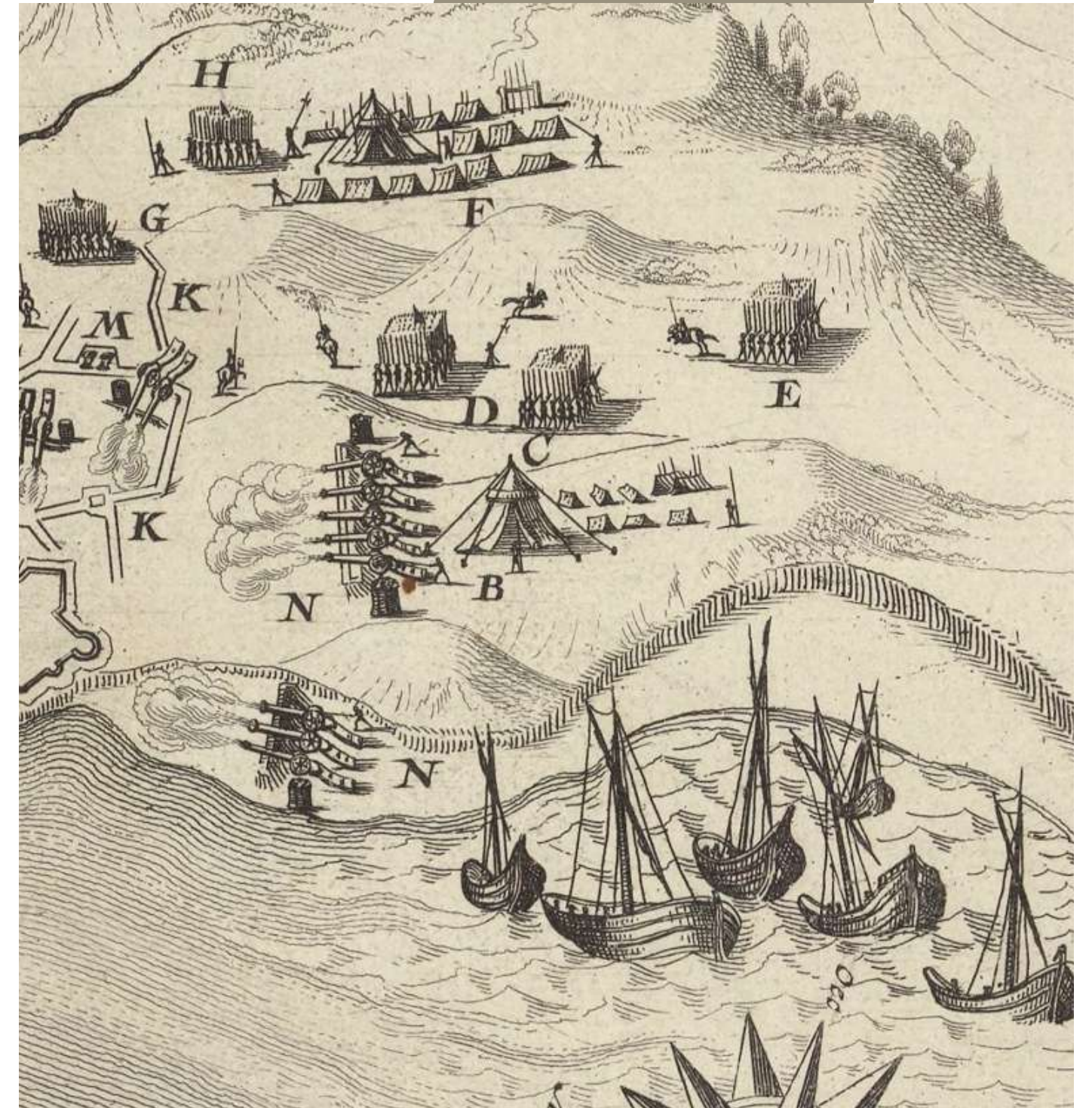
1659 - Le traité de paix

1681 - Construction de la redoute d'Hendaye

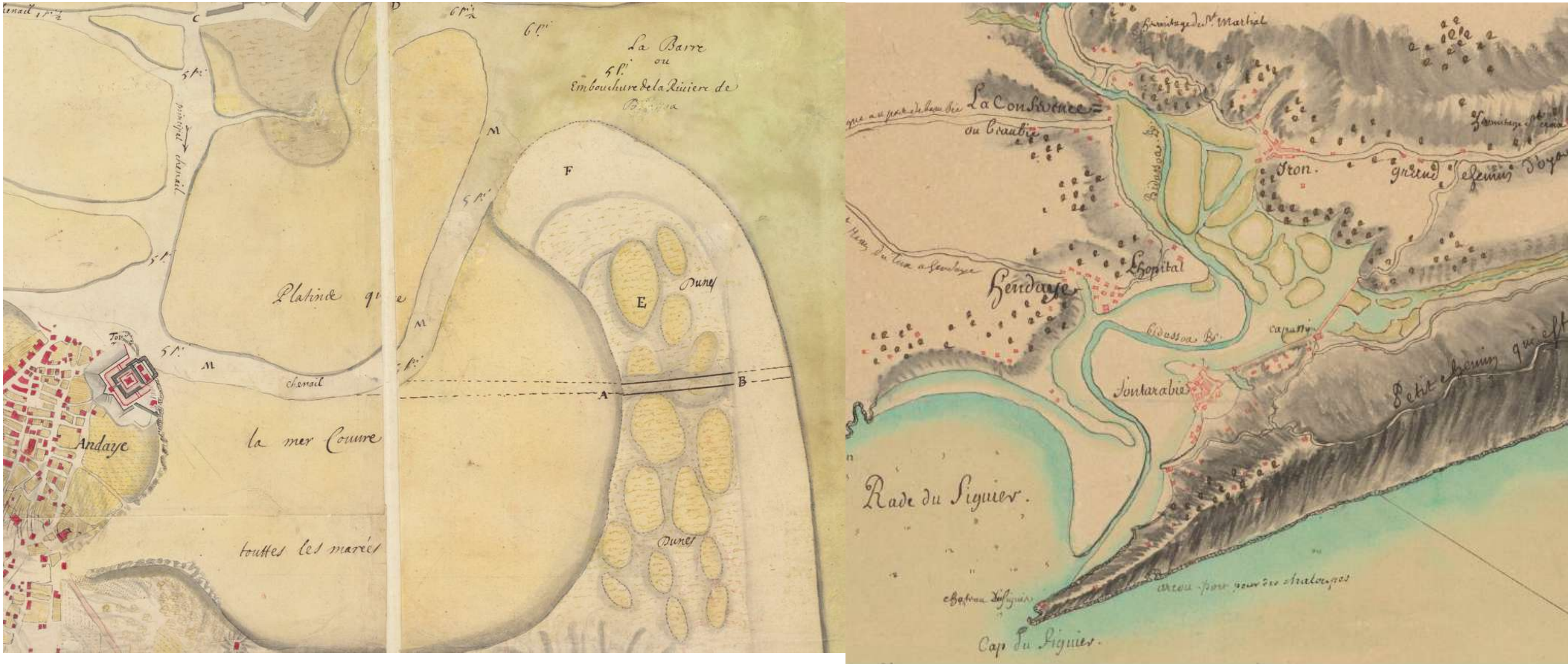
1719 - L'attaque de Fontarabie du 27 mai 1719

1793 - Guerre de la Convention

1813 - la bataille de la Nivelle



La rade , Un fleuve qui n'est pas navigable





L'apparition d'une baie

Date clés :

date	événement
1149	subernie
1305	Handaye / prieuré st jacques / hopital dépendant de l'hopital St Esprit de Montpellier (qui possédait Zaro et Eiherrelarre)
1349	livre d'or de bayonne / Beherobie pour le gué / Pausu
1512	Espagne envahit la BN Labourd brule SLLZ
1609	Bidasoa Gué Behobia
1635	Espagne envahit la BN Labourd brule SLLZ
1638	siège de Fontarrabie par Condé demandé par Richelieu , le fort résiste 67 jours ,libéré par les troupes castillanes de Juan Alfonso Enriquez le 8 septembre par l'ermitage de Guadalupe
1654	Anne d'Autriche régente autorise l'émancipation d'Hendaye / érection en communauté
1659	ile de la Conférence / ile de l'Hopital / ile des Faisans / Inzura/ <i>Ile de la Paix/ile de Behobia /Ile des Faisants (philippe Veyrin-Facerie)</i>
1681	redoute d'Hendaye / Ingénieur de Vigny
1719	occupation française de Fontarrabie jusqu'en -1721
1793	les espagnols passent la Bidasoa / destruction anéantissemnt d'Hendaye / 23 avril / Général Caro / redoute Louis 14 /
1794	réoccupation française / Paix de Bale 1795
1808	Napoléon / constat de ruine /

1813	guerre indépendance / franchissement des 15 gués / 7h30-7 octobre / Wellington / pont de Behobie brûlé / Négociation Pellot-Wellington
1815	début de la reconstruction / 70 familles sur 500 reviennent
1856	traité de Bayonne
1859	abornement
1867	agrandissement avec Subernoia
1897	décret de Félix Faure le 14 octobre / délimitation définitive du territoire

1600 CLERVILLE



1690



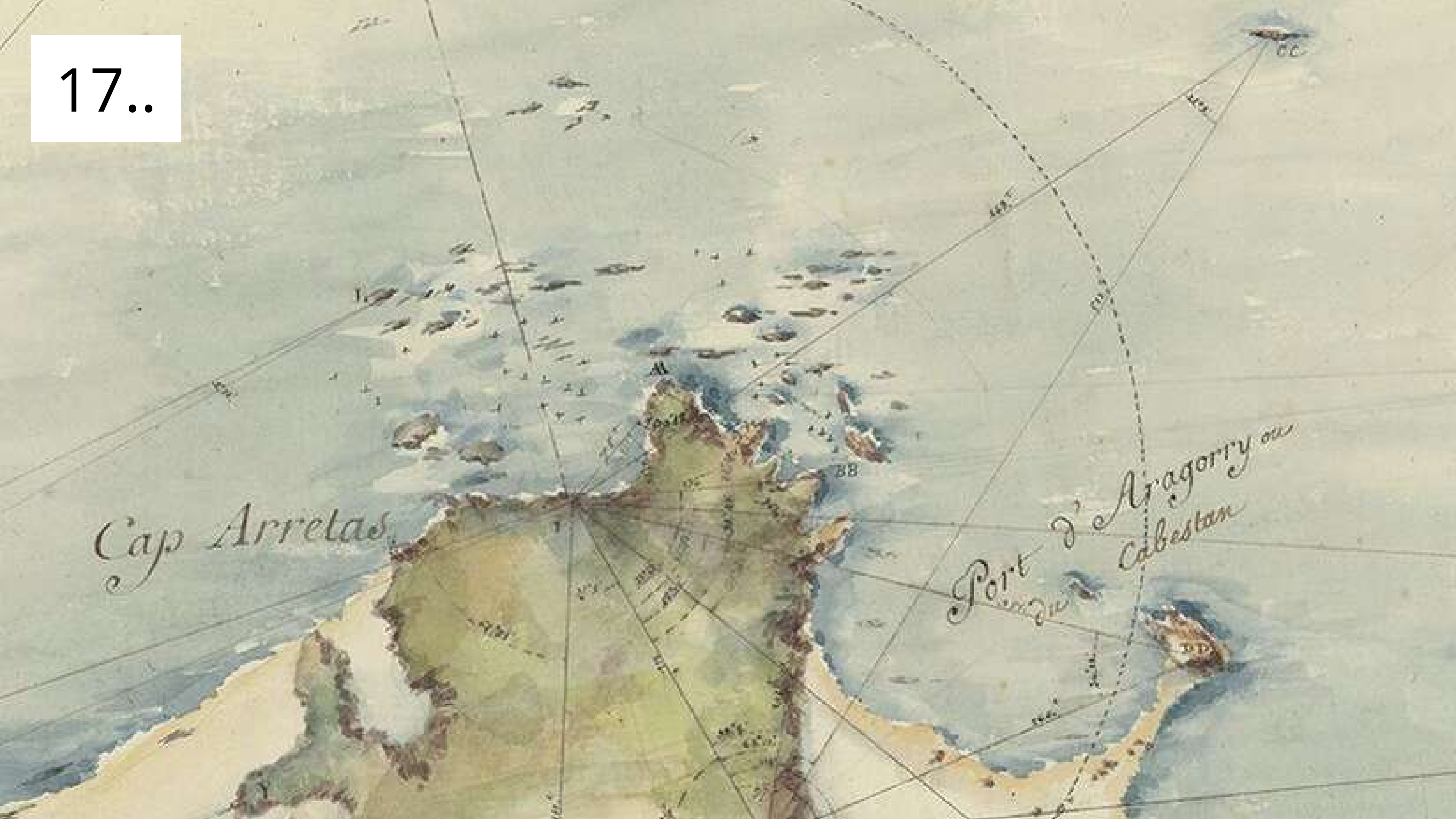
1690



1718



17..



1780



Il était également sur la côte deux batteries, qui furent installées au XVIII^e s.; la première, en 1757, par le duc de Tresmes, lieutenant du Roi près du Gouverneur de Bayonne, près de *Larretchea*; la seconde, en 1788, dite d'Armatondo, à la hauteur de *Nekatoenia*, toutes deux sur le territoire d'Urrugne.

Il est probable que cette dernière ne demeura pas longtemps en place, car aucune dépense la concernant n'est mentionnée dans les comptes de cette Communauté.

Par contre, celle de Trêmes y figure régulièrement dans la rubrique des indemnités de logement versées au colonel ou au chef de brigade d'artillerie commandant à la fois le fort de Socoa ainsi

que cette batterie. Nous savons par-là qu'en 1780 des canons de renfort prélevés à Socoa y furent transportés par des bouviers.

Avant d'abandonner les cartes, qui nous ont servi à repérer ces ouvrages, nous signalerons aux amis de l'onomastique locale que sur l'une d'elles, du XVII^e s., les deux avancées de Sainte-Anne et du Tombeau sont appelées « caps d'Elisacillio et de Soroferdia ».

Pour la dernière fois en 1639, et jusqu'en 1793, Hendaye résonna du bruit du canon.

... 1626 à 1638 les espagnols

1771 CASSINI



1786 CARO D'ORMANO



que cette batterie. Nous sa
renfort prélevés à Socoa y

Avant d'abandonner les
ouvrages, nous signalerons
sur l'une d'elles, du xvii^e
du Tombeau sont appelées

Pour la dernière fois en
du bruit du canon.

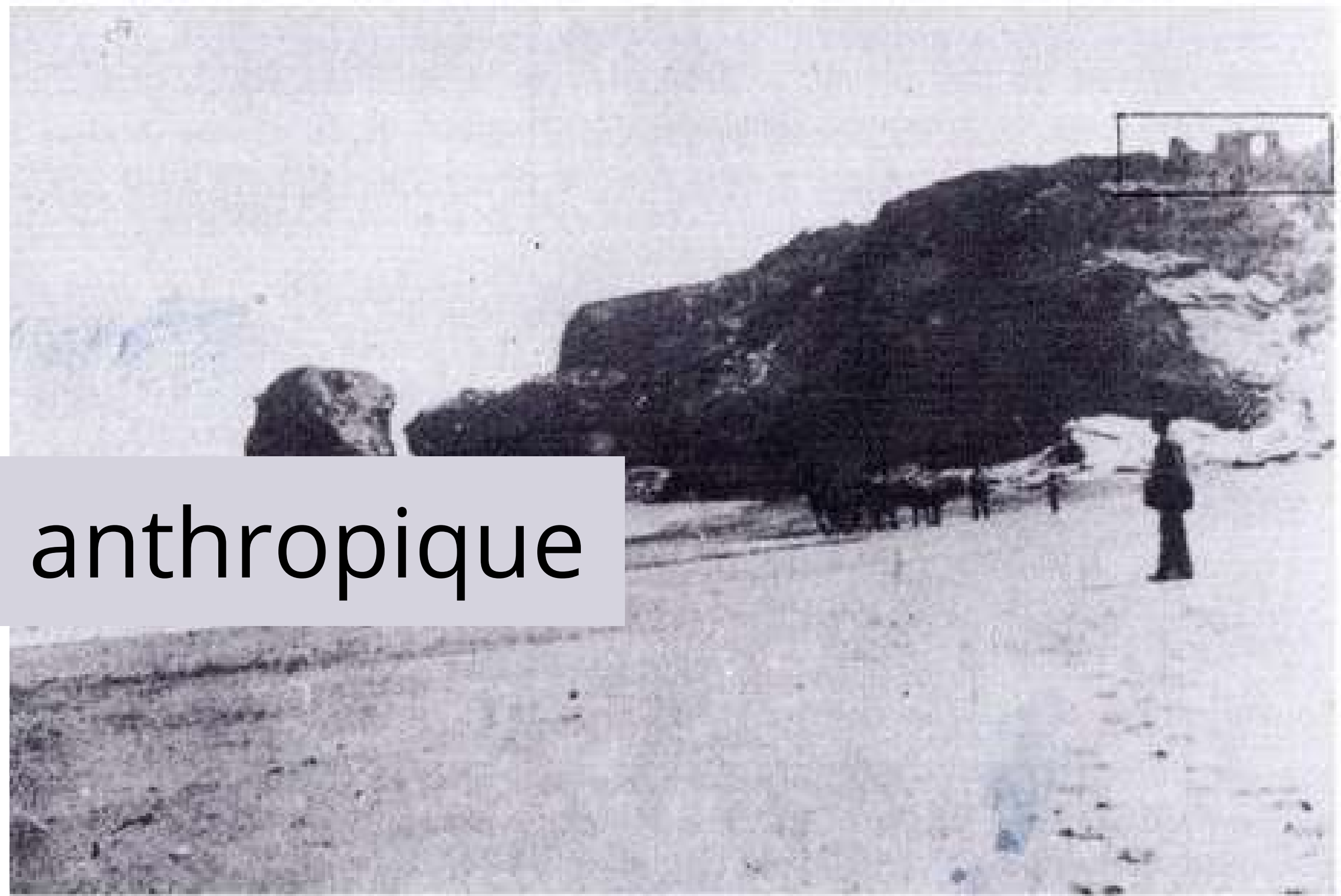
1829



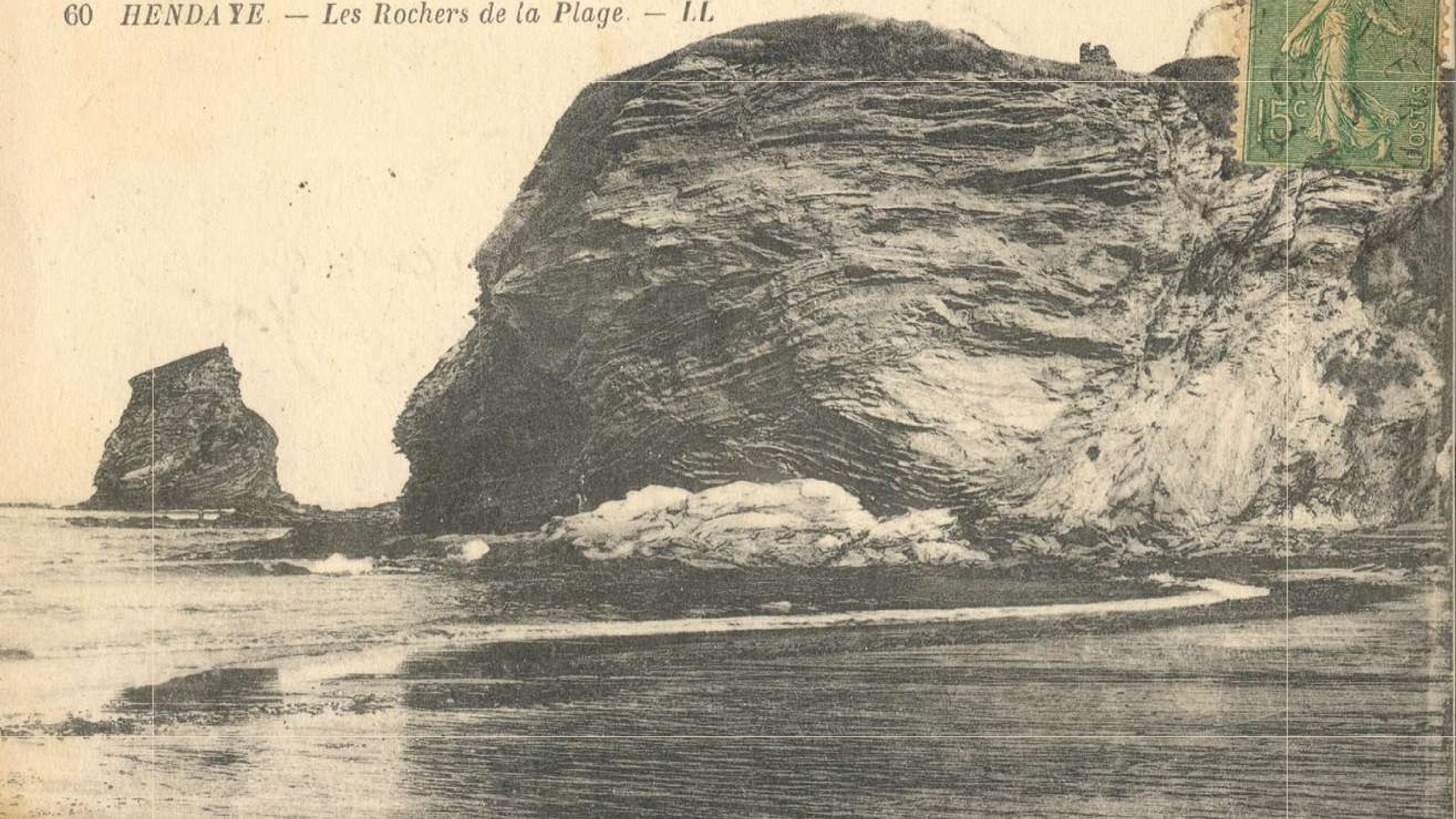
1865 PERRET



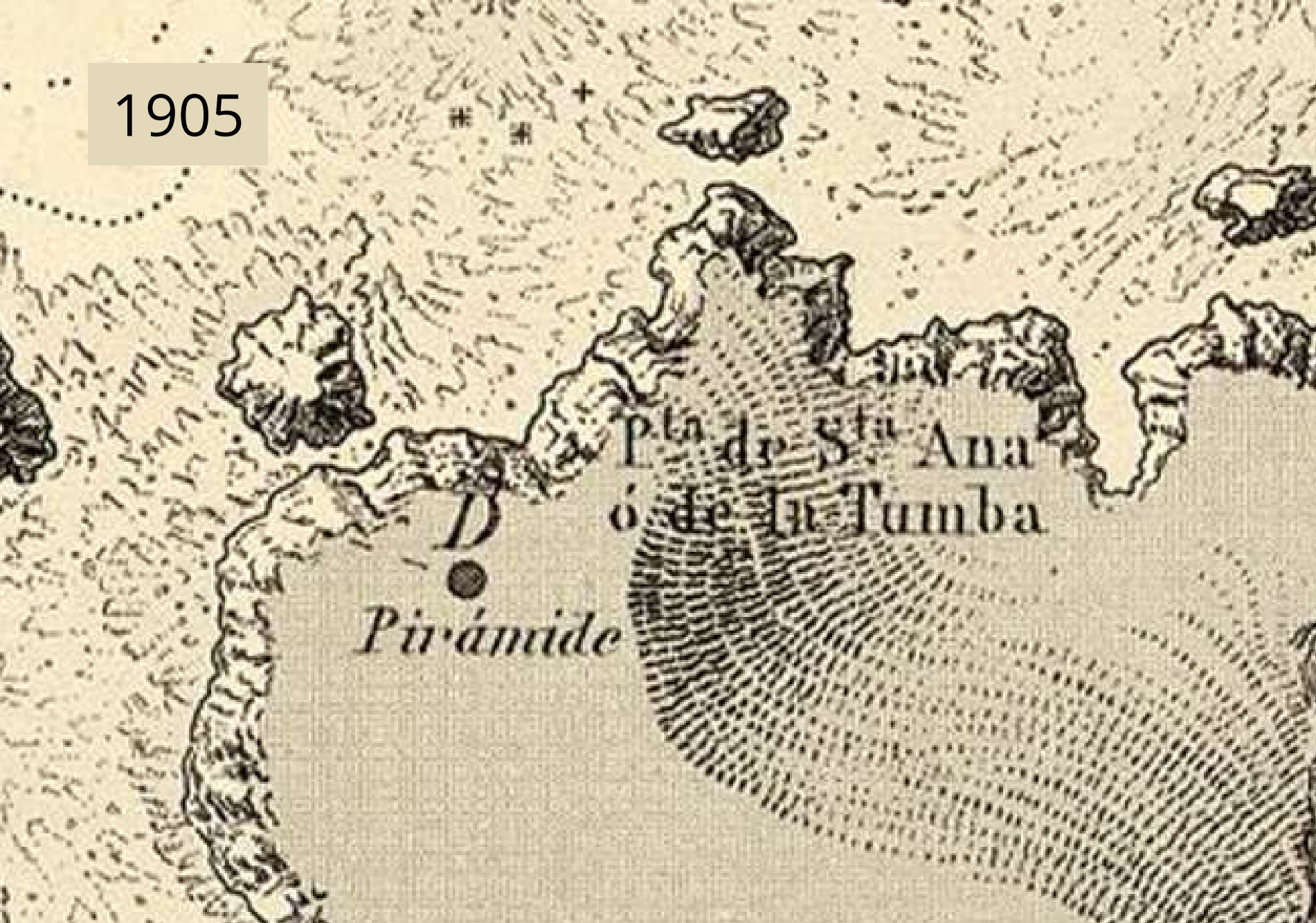
Structure anthropique



*Les ruines de la redoute, près de l'Ermitage Santana, non loin des Deux-Jumeaux, n'ont été démolies que vers la fin du siècle dernier.
(Photo tirée par M. Olphe-Galliard, en 1879).*



1905



Le 30 Mars 1879, la «délimitation de la juridiction française et espagnole sur les eaux de la baie du Figuier» a été signé.

1889 SACAZE

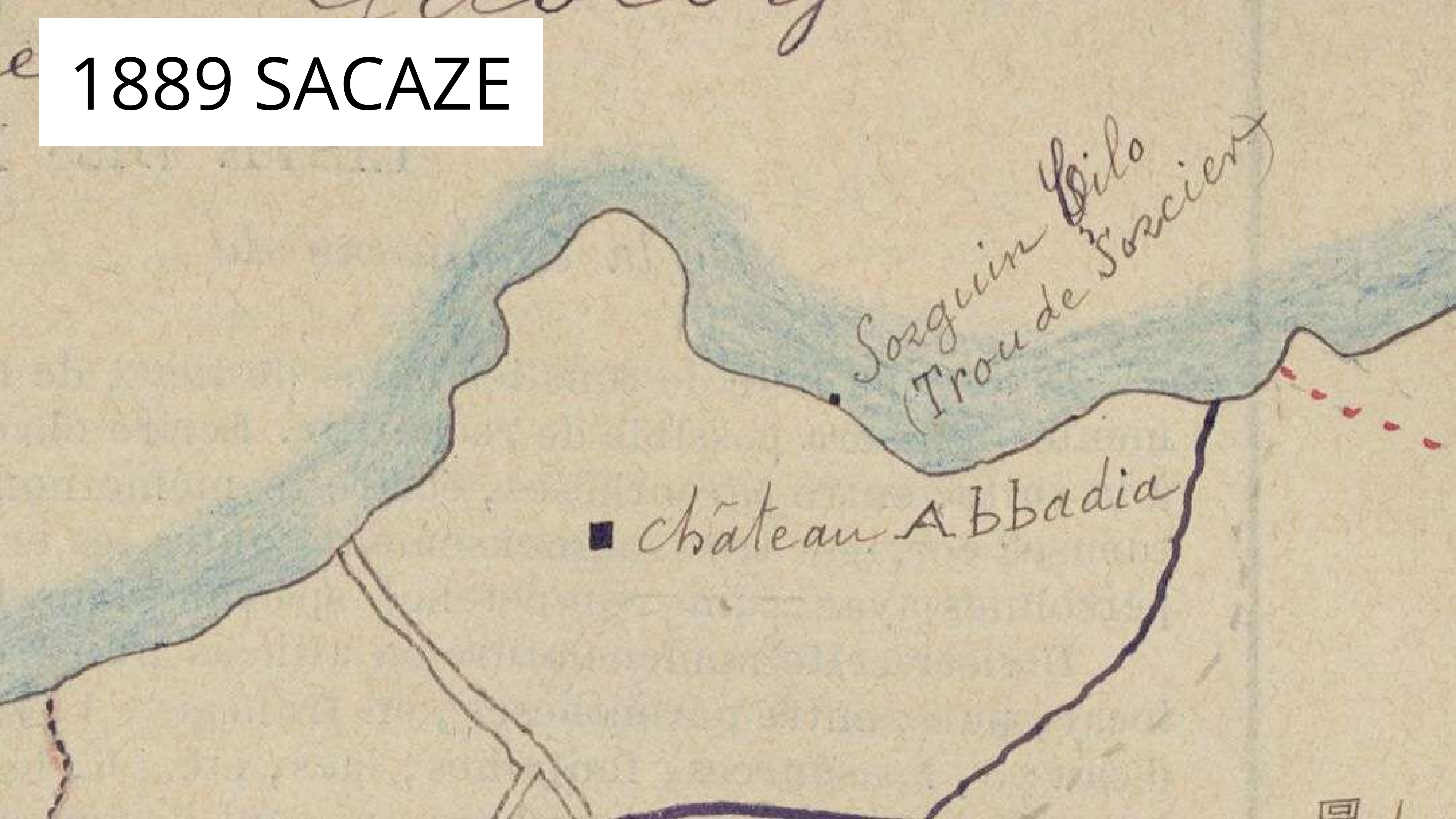
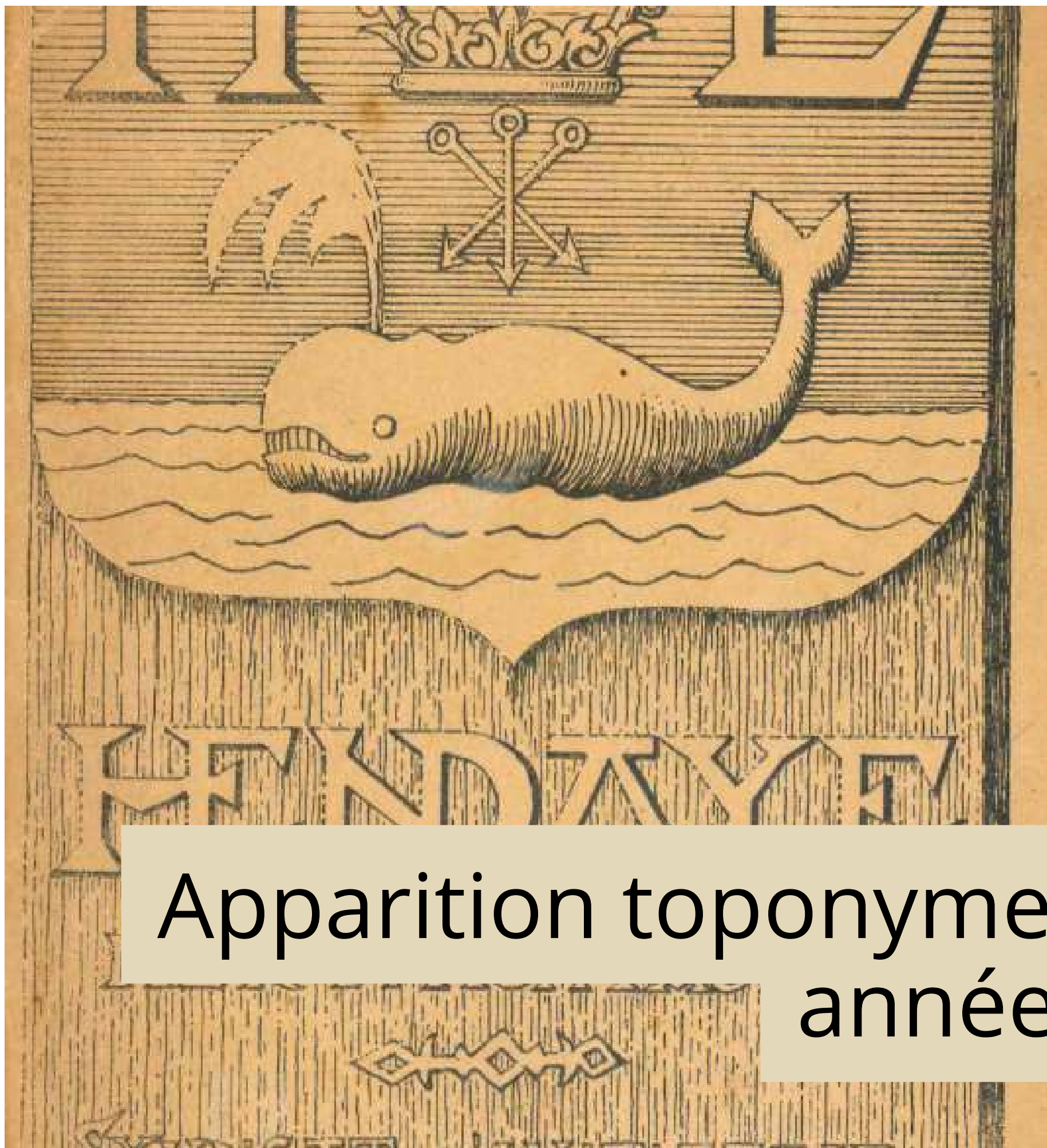


Tableau du peintre Gonzalez de la Peña, montrant le juge de Lancre, enquêtant aux Deux Jumeaux... (musée Basque de Bayonne).





Apparition toponyme " 2 Jumeaux" dans les années 1920



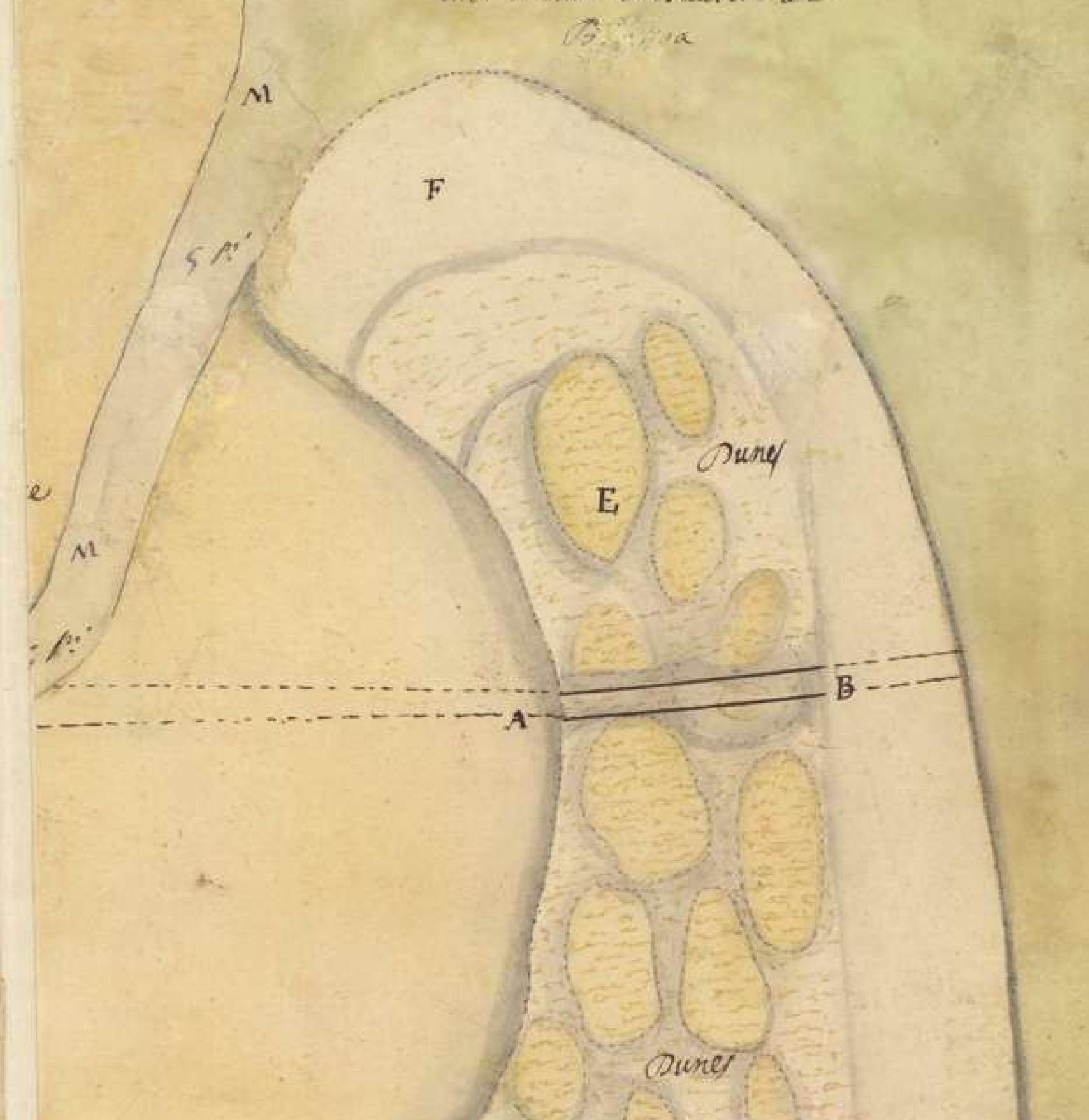
1638



1638



1680



1695 D Place d'un fort (1694)



1700



1753

dunes ou tombac

Ondarethou

Embouchure de la Riviere de Bidasoa



Lieu ou Echoua le bateau Breton

ville d'Eau de Hendaye-Plage

Ce. c.

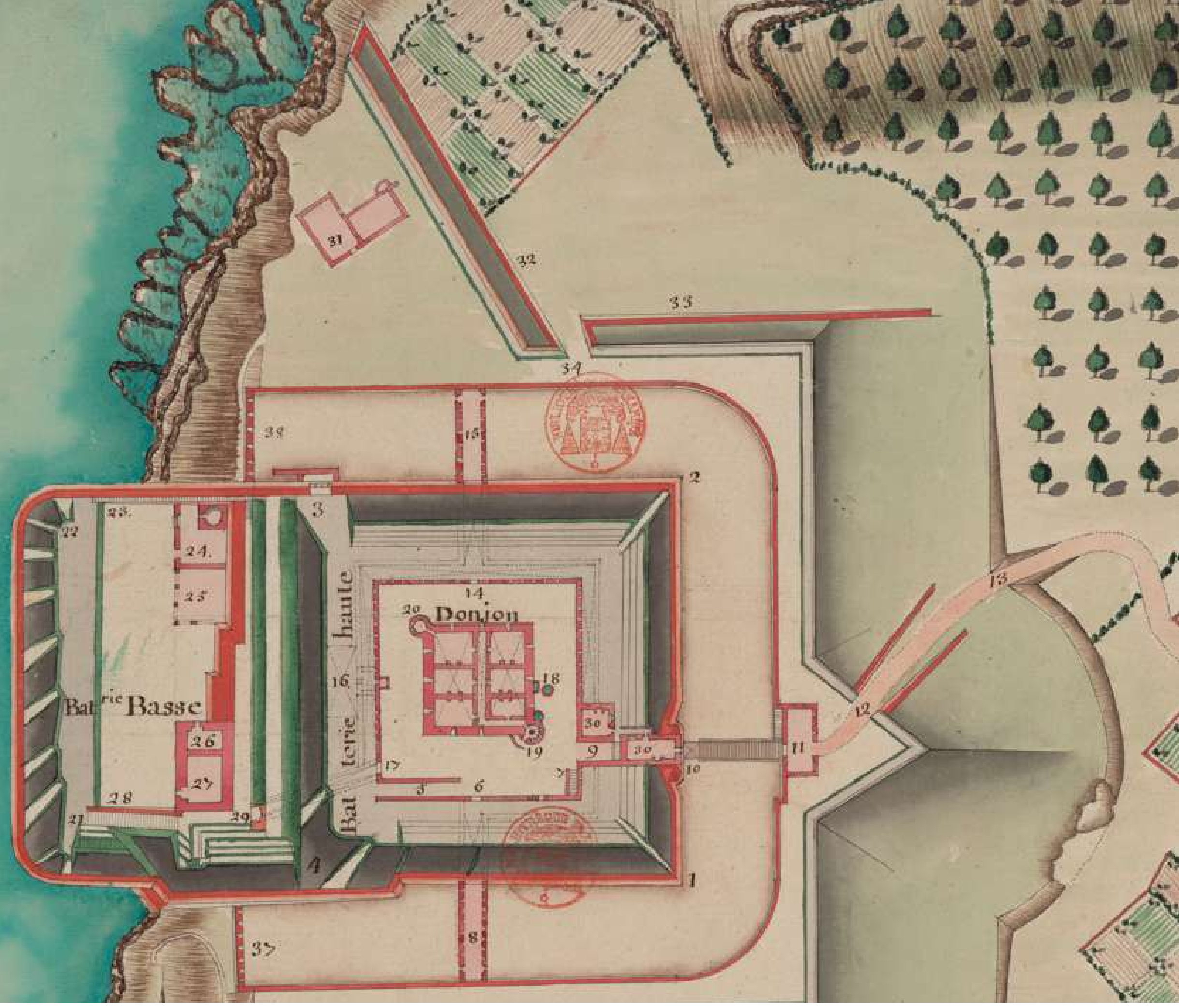
1900 Anthropocène touristique



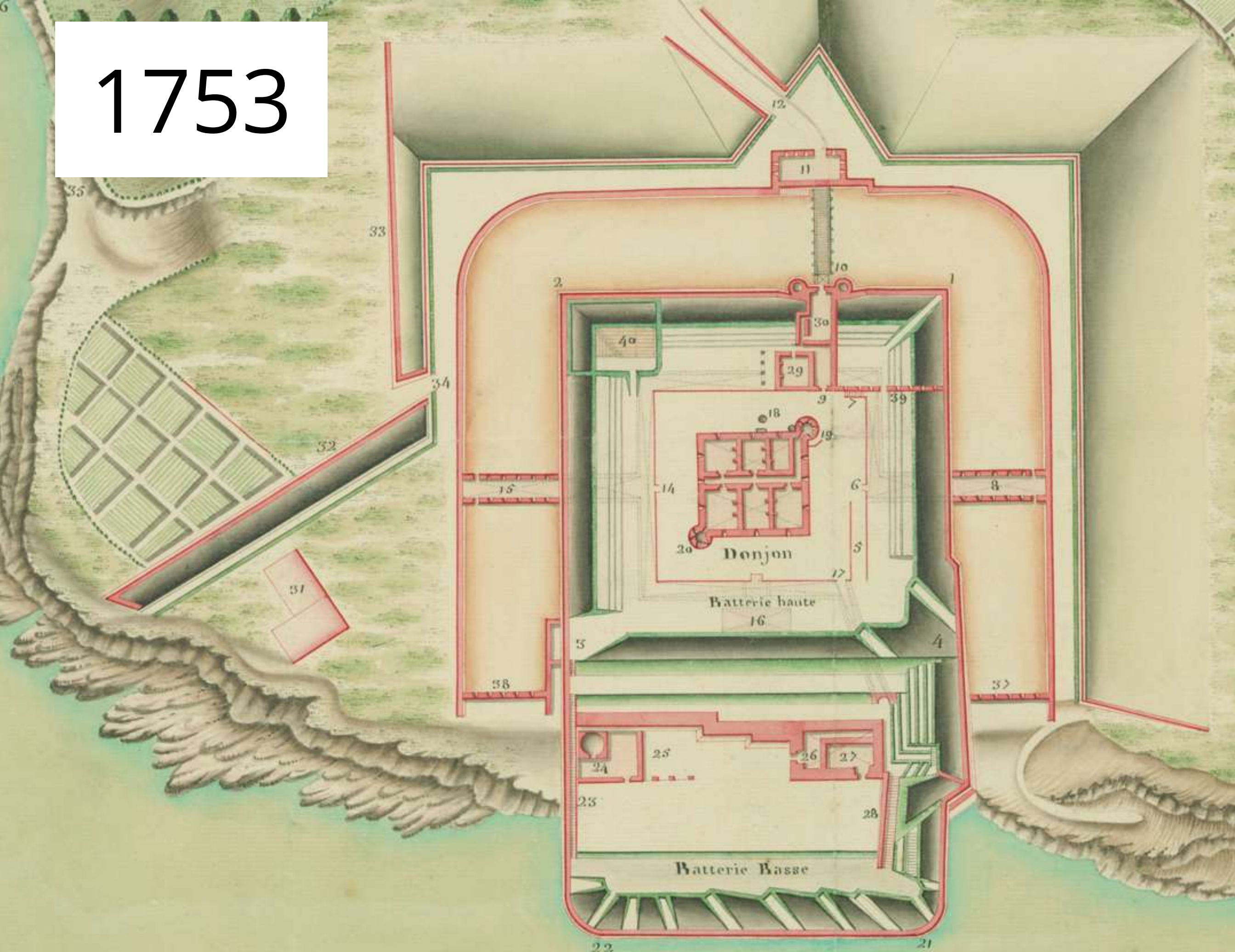
1725



VIERE DE BIDASSOA



1753



EXPLICATION des chiffres Cotez sur le Plan

- 1 } Enceinte de la partie haute de la Redoute
- 2 }
- 3 }
- 4 }
5. Rampe pour monter le Canon sur le Rampart
6. Poterne pour descendre au fossé et à la Caponniere, 8,
7. Escalier pour monter au Rampart
8. Caponniere dans le fossé
9. Passage de la porte D'entrée de la Redoute
10. Porte D'entrée.
11. Reduit Crenelé au devant de la dite porte
12. Barriere de l'entrée du chemin Couvert.
13. Barriere Avancée
14. Poterne pour descendre au fossé et à la Caponniere, 15,
15. Caponniere dans le fossé
16. Magasin à poudre sous la batterie haute
17. Entrez de la galerie qui descend à la batterie basse
18. Citerne.
19. Entrée du Donjon.
20. Petite Tourelle du Donjon.
- 21 } Face de la batterie basse au bord de la Riviere
- 22 }
23. Escalier qui Communique de la batterie haute à la batterie basse.
24. Boulangerie Servant à L'artillerie
25. Hangard à L'artillerie.
- 26 } Magasin à poudre
- 27 }
28. Escalier par ou l'on descend les munitions dans la batterie basse.
29. Corps de garde
30. Logement du Commandant
31. Corps de garde Extérieur dans le Chemin Couvert
- 32 } Chemin Couvert et glacis Coupé en parapet
- 33 }
34. Barriere de Sortie du Chemin Couvert
35. Santier dans l'escarpement au bord de la Riviere
36. Ance qui forme la Riviere a haute mer.
- 37 } Nouvelle Trauerses Crenelées sur les Escarpemens
- 38 }
39. Trauerses Crenelées
40. Batterie à Barbette



Le 23, au matin, 4 bataillons s'appuyaient sur ces deux ouvrages et, à droite, sur le fort de Hendaye. De son côté, l'ennemi avait établi des batteries en nombre considérable sur la rive gauche de la Bidassoa de manière à battre le côté du fort opposé à celui qui était directement sous le feu de Fontarabie.

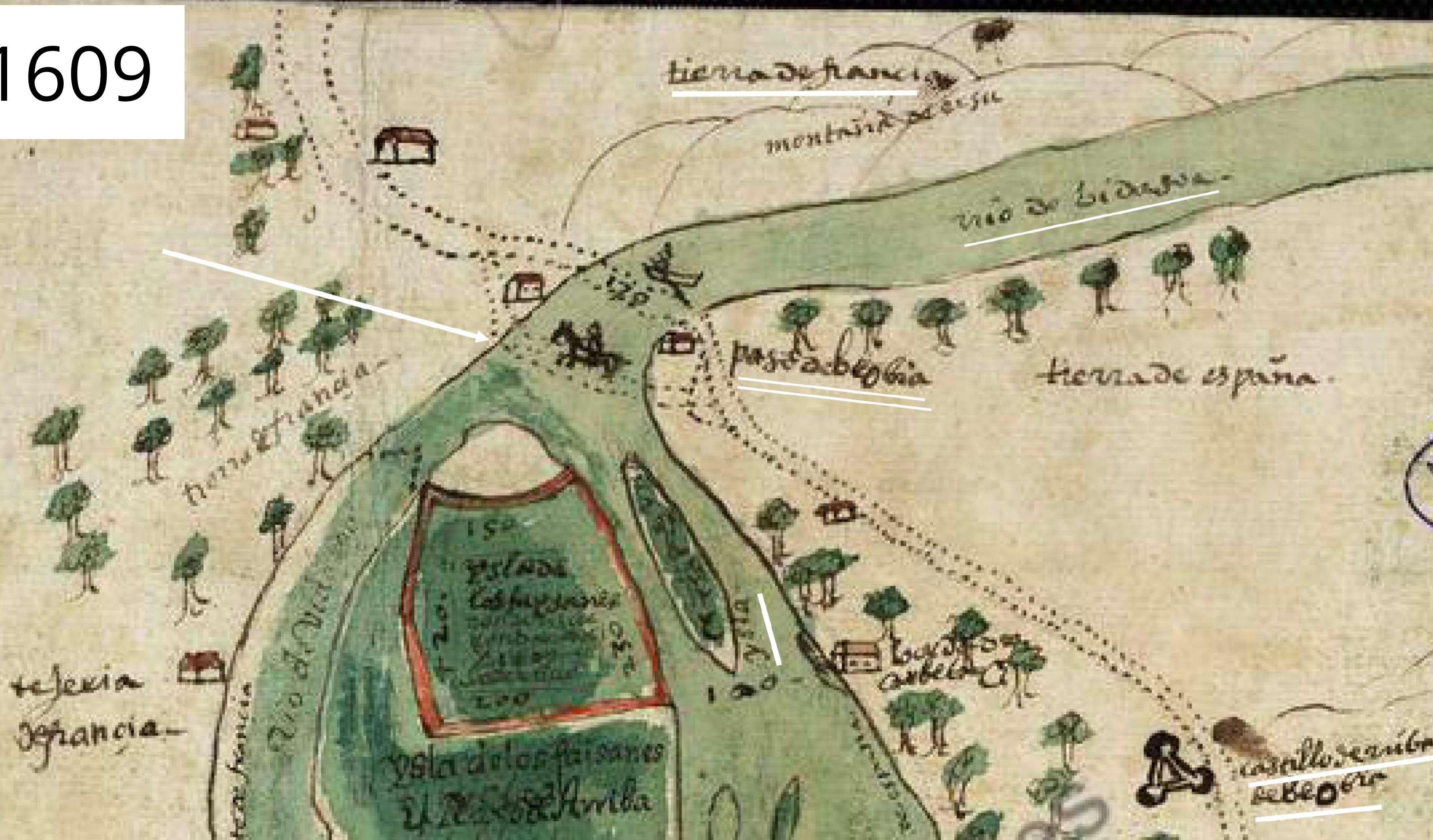
Soudainement, « une grêle de boulets, de bombes et d'obus assaillit à la fois le camp, le fort et la redoute Louis-XIV. Cette explosion jeta le désordre parmi les Français et leur consternation fut au comble en voyant les habitants d'Andaye fuyant éplorés avec leurs femmes et leurs enfants, et cherchant à éviter les terribles projectiles qui détruisaient les maisons ». Les combats furent très violents, surtout autour de la redoute Louis-XIV, d'abord perdue, puis reprise. Au soir de la journée, chacun restait sur ses positions.

Après ces batailles, Hendaye restait pantelant, palpitant encore après la mort. Presque toutes les maisons avaient été détruites par les projectiles ou par les incendies. De l'église ainsi que du fort il n'y avait plus que des ruines, dont la destruction fut parachevée par deux compagnies envoyées à cet effet par les garnisons d'Irun et d'Oyarzun.

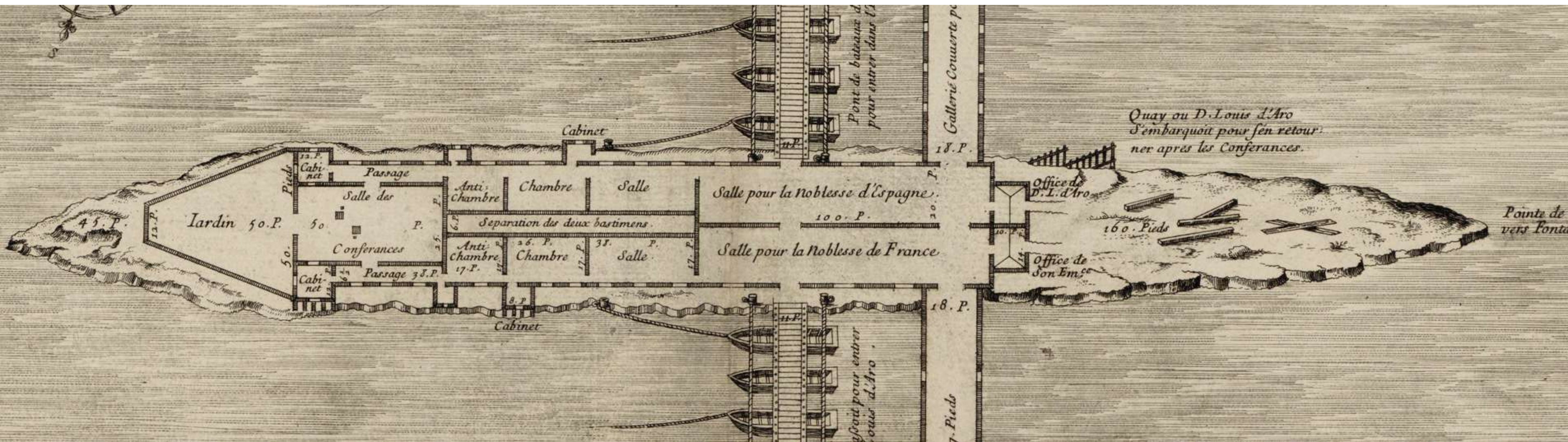
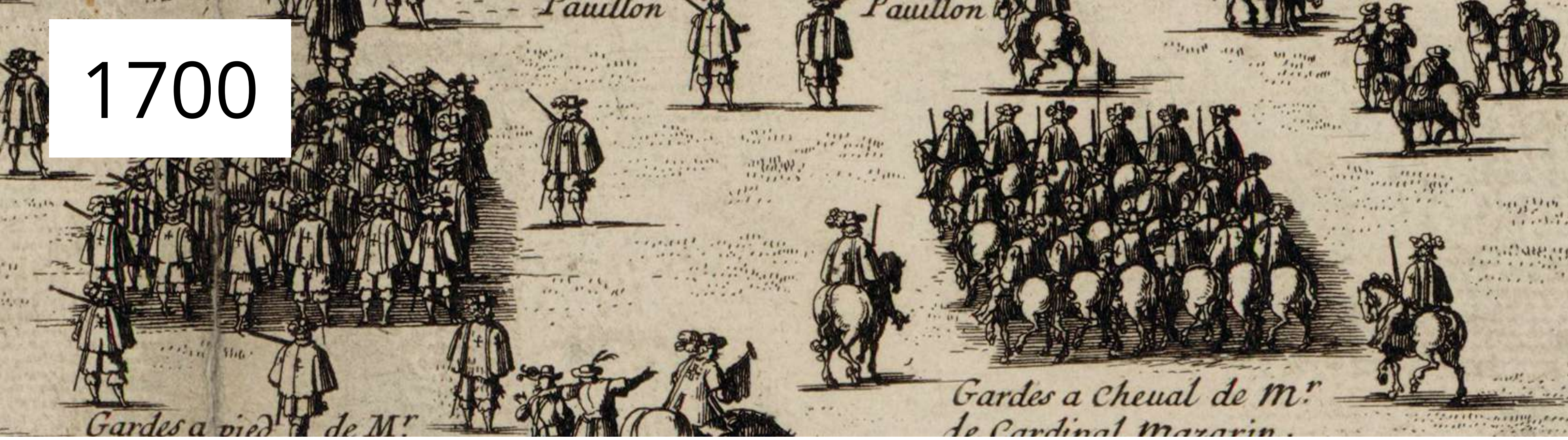
Quant aux habitants, les familles avaient fui, tandis que les hommes avaient été contraints, dès avril 1793, de s'engager dans la Légion des montagnes, celle des miquelets, créée pour l'enrolement des basques français et espagnols: elle formait un bataillon avec six compagnies.

Bref, la ruine était totale.

1609



1700

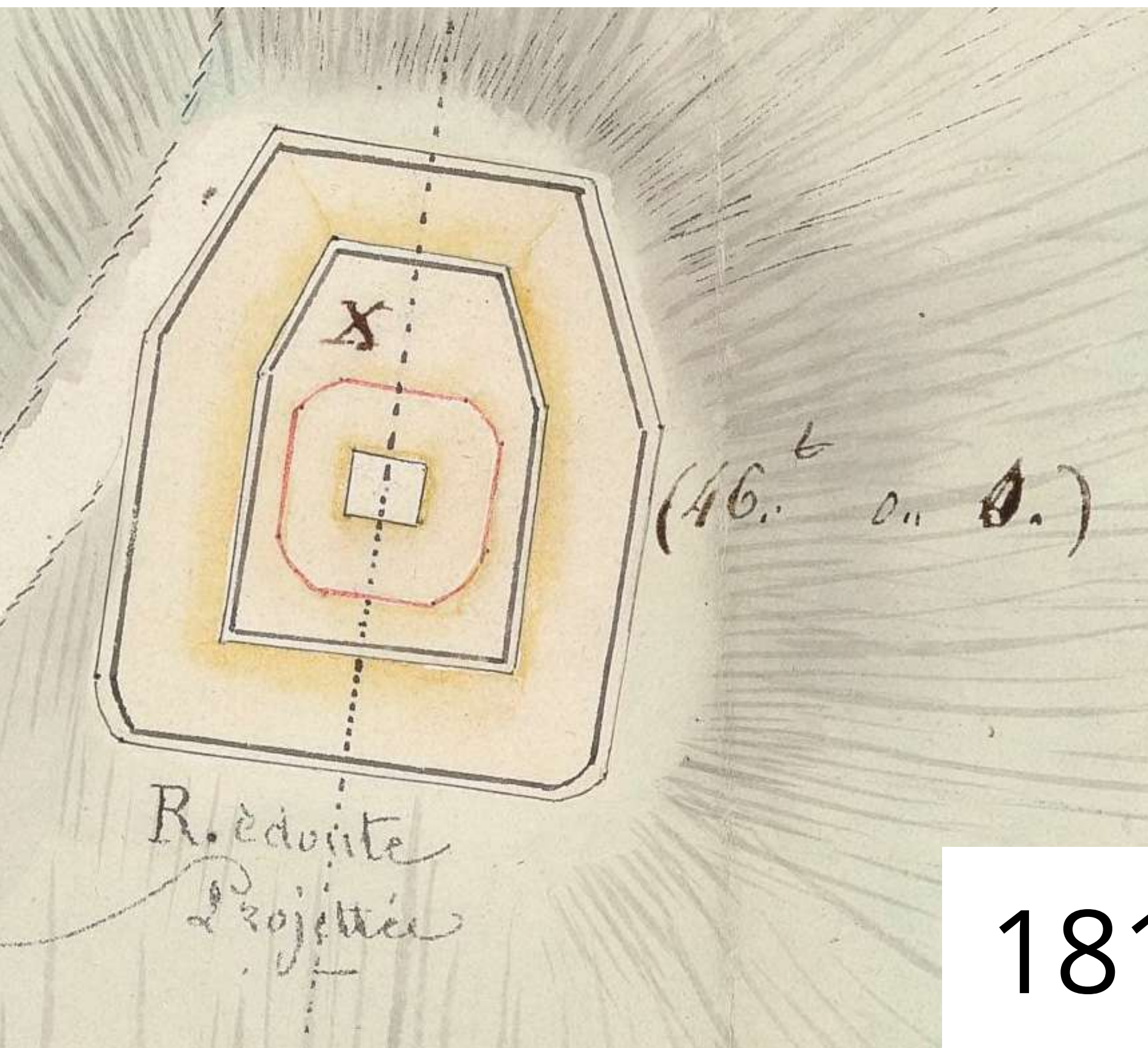


1712



1811



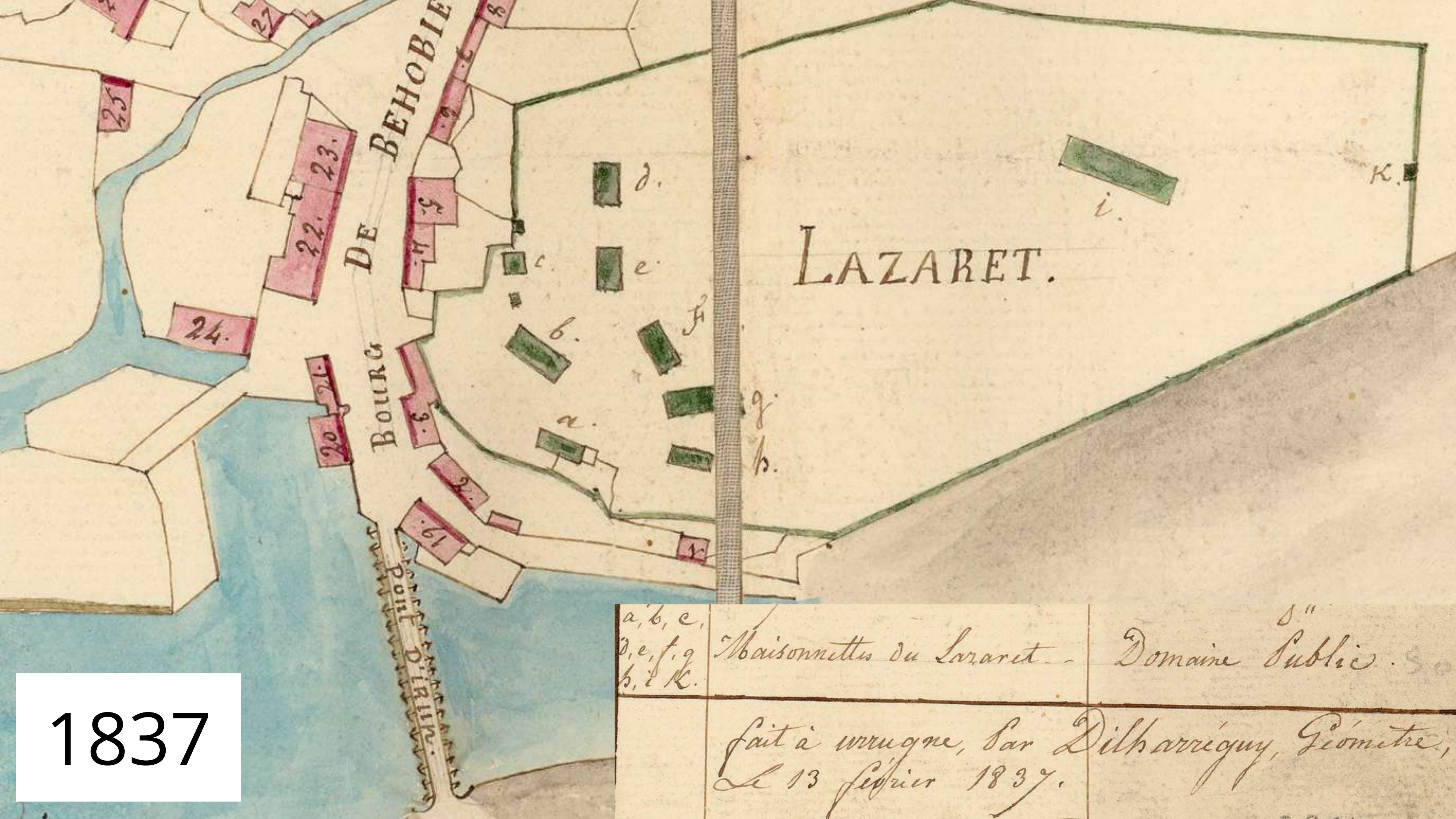


1811

1830 PV Délimitation Urrugne



1837



a, b, c.
d, e, f, g.
h, i, k.

Maisonnets du Lazaret.

Domaine Public.

fait à urugne, par Dilharriguy, Géomètre,
Le 13 février 1837.

Comission

de limitation des frontieres des Pirenees

Riviere de la Bidasoa

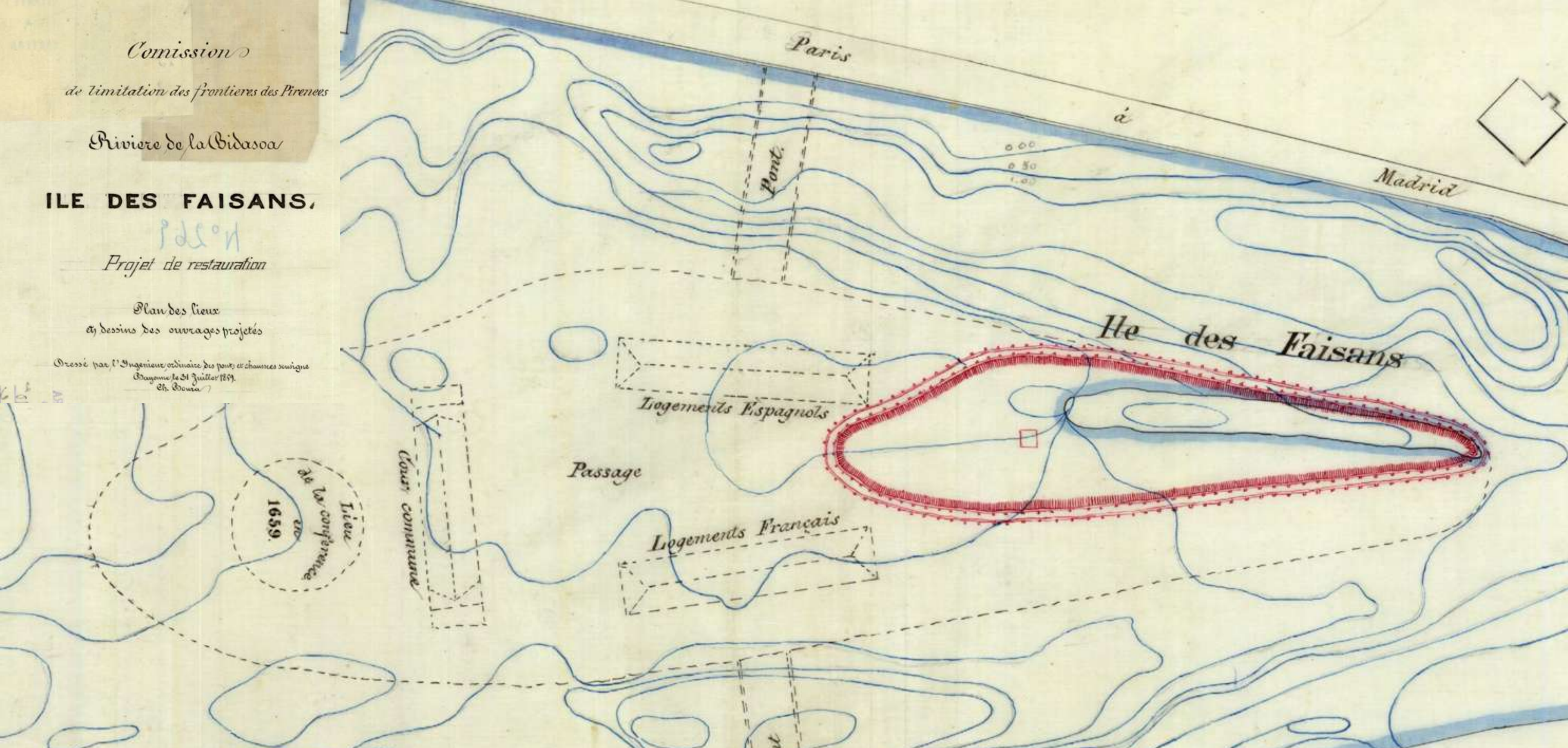
ILE DES FAISANS,

1859

Projet de restauration

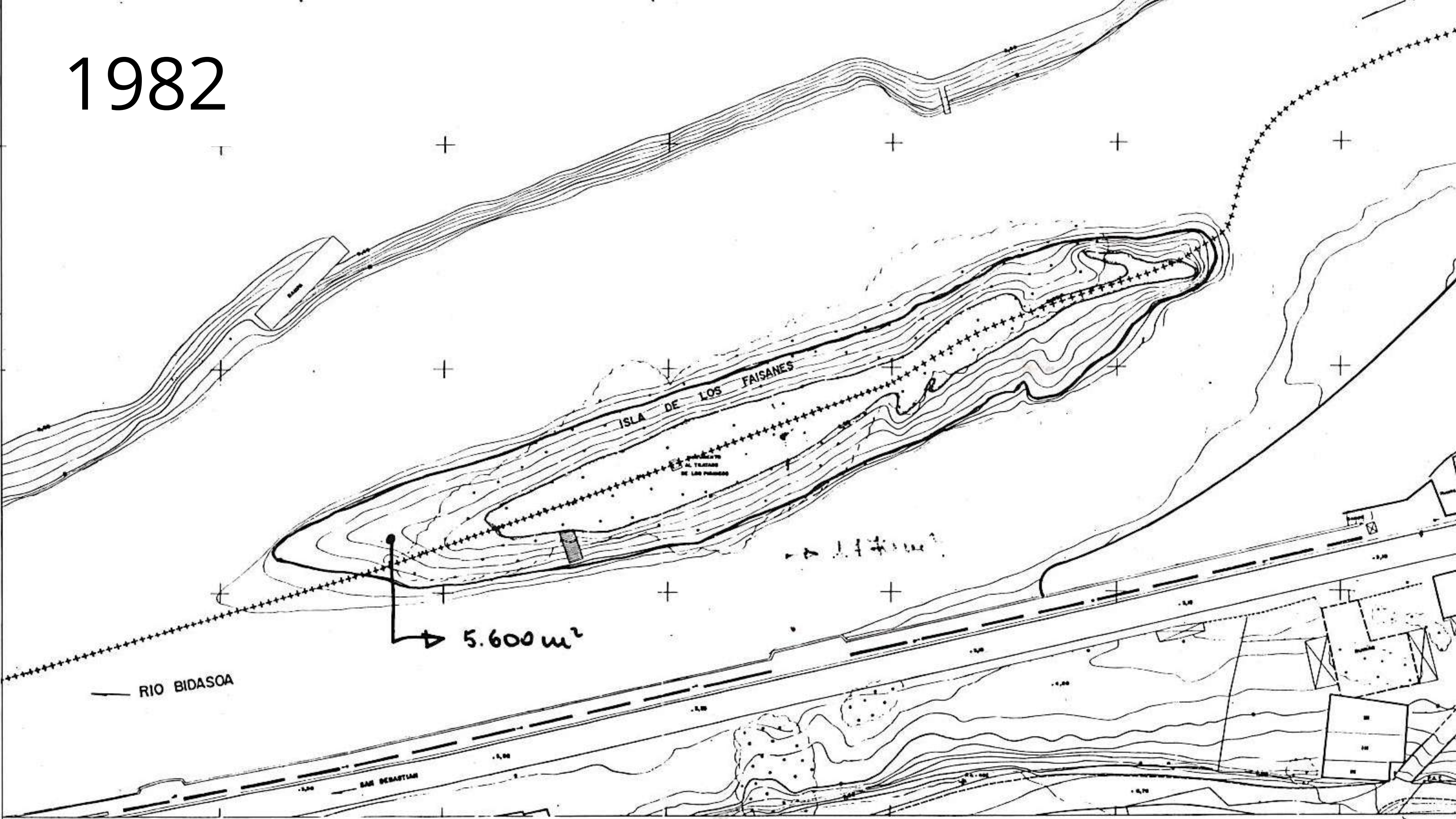
Plan des lieux
et dessins des ouvrages projetés

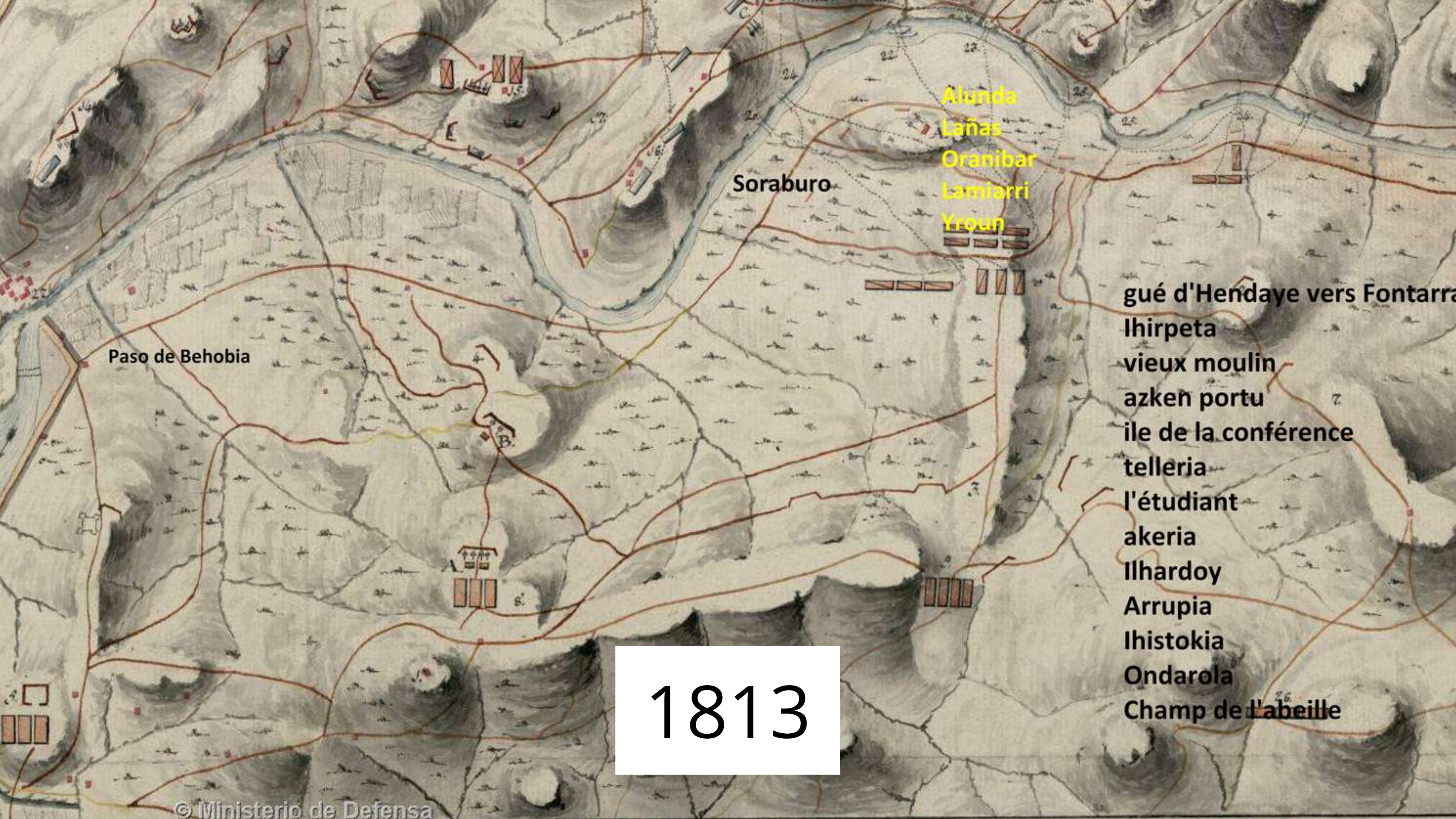
Dressé par l'Ingénieur ordinaire des ponts et chaussées souigné
Bayonne le 21 Juillet 1859.
Ch. Boura



Abornement 1859 du traité de Bayonne de 1856

1982





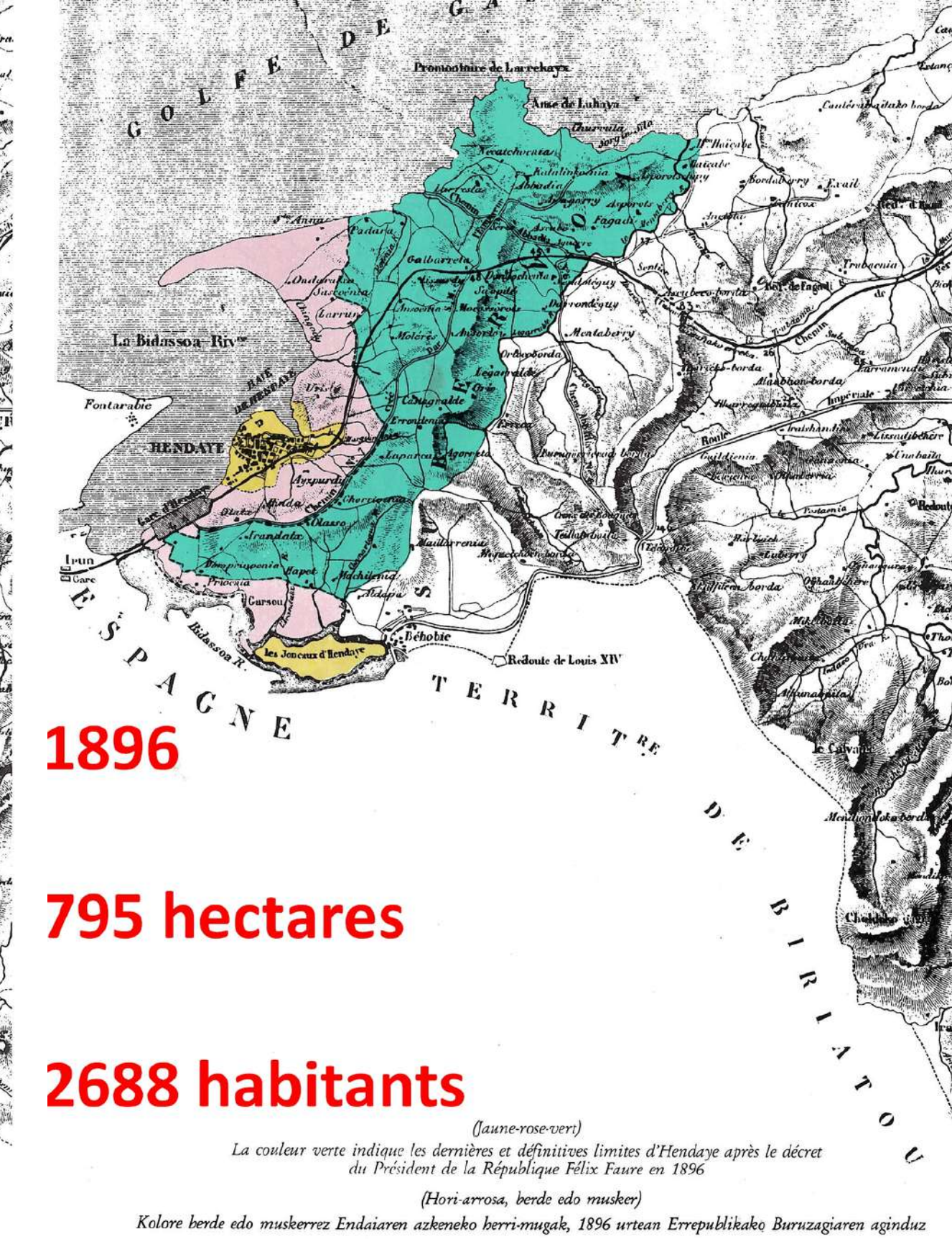
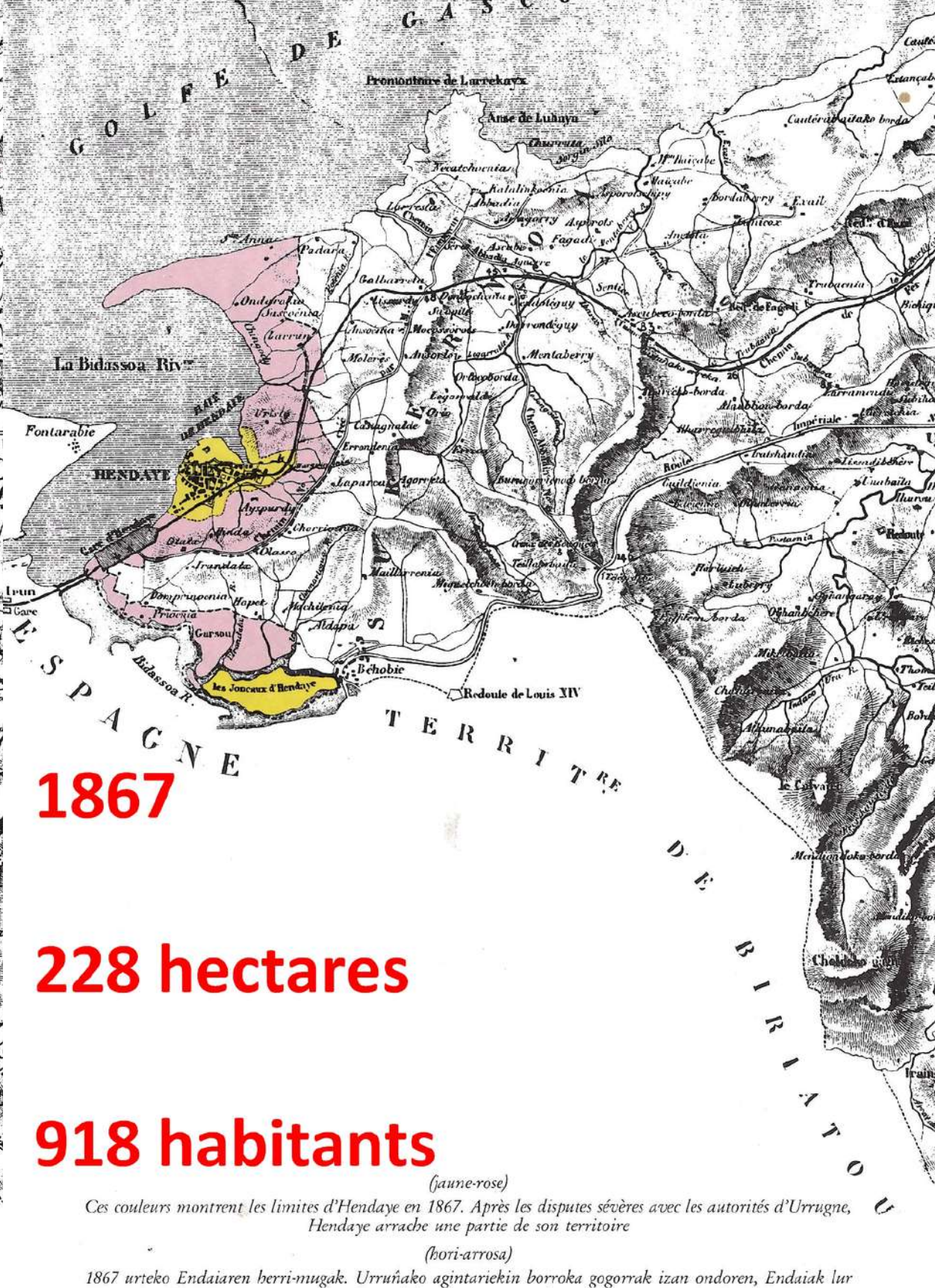
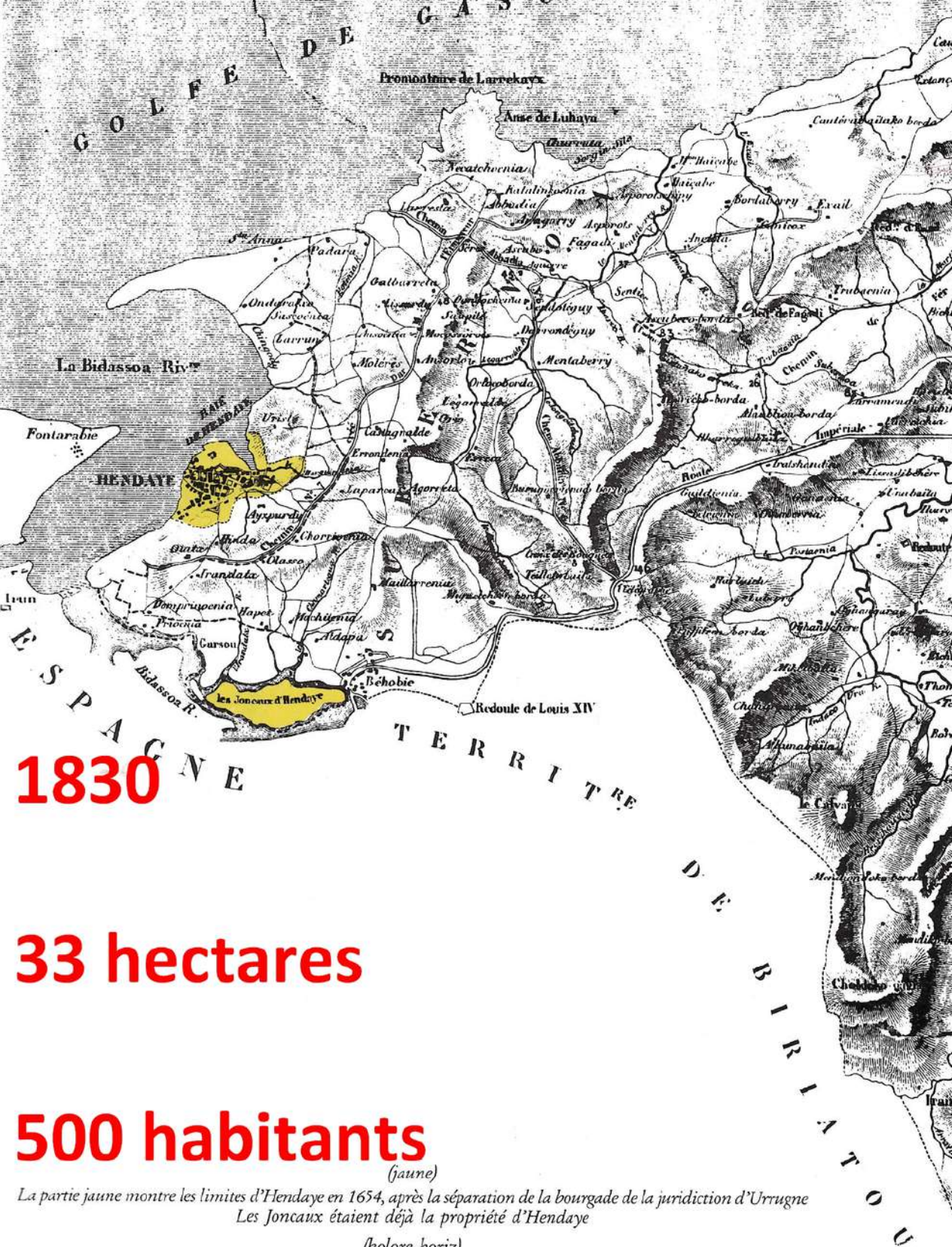
Alunda
Lañas
Oranibar
Lamiarri
Yroun

Soraburo

Paso de Behobia

gué d'Hendaye vers Fontarra
Ihirpeta
vieux moulin
azken portu
ile de la conférence
telleria
l'étudiant
akeria
Ilhardoy
Arrupia
Ihistokia
Ondarola
Champ de l'abeille

1813



Formation d'Hendaye



Cartographie historique de la Corniche basque

XVI^e - XIX^e siècle



A wide-angle landscape photograph of a coastal town. In the foreground, a steep, rocky cliff with visible horizontal geological strata meets the sea. Waves are breaking at the base of the cliff. To the left of the cliff, a small pebbly beach is visible. Above the cliff, a green grassy hill slopes down towards the town. The town itself is built on a hillside, with numerous houses featuring red-tiled roofs. In the background, a range of mountains is visible under a heavy, overcast sky. A prominent, sharp mountain peak stands out in the distance.

MILESKEER!